ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአምስተኛ ዓመት ቁጥር ፵ አዲስ አበባ ሰኔ ፳፫ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

15th Year No. 40 ADDIS ABABA 30th June, 2009

ுமு.

አዋጅ ቁጥር ፮፻፴፫/፪ሺ፩ ዓ.ም

የመንግሥት ሥራተኞች ጡሬታ /እንደተሻሻስ/ አዋጅ ገጽ <u>ያሺ፯፻፴፮</u>

CONTENTS

Proclamation No. 633/2009

Public Servants' Pensions (As Amended) Proclamation... Page 4736

አዋጅ ቁጥር ፯፻፴፫/፪ሺ፩

<u>የመንግሥት ሥራተኞች ጡሬታ አዋጅን</u> <u>ለማሻሻል የወጣ አዋጅ</u>

የመንግሥት ሥራተኞችን የጡረታ አዋጅ ቁጥር ፫፻፵፮/፲፱፻፺፮ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፱፭/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጀል።

PROCLAMATION NO. 633/2009

A PROCLAMATION TO AMEND THE PUBLIC SERVANTS' PENSIONS PROCLAMATION

WHEREAS, it has become necessary to amend the Public Servants' Pensions Proclamation No. 345/2003;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

δ. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የመንግሥት ሥራተኞች ጡረታ /እንደተሻሻለ/ አዋጅ ቁጥር ፮፻፴፫/፪ሺ፩" ተብሎ ሲጠቀስ ይችሳል።

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Public Servants' Pensions (As Amended) Proclamation No. 633/2009".

፪. ማሻሻያ

የመንግሥት ሥራተኞች የጡረታ አዋጅ ቁጥር ፫፻፵፫/፲፱፻፺፫ (በአዋጅ ቁጥር ፫፻፵፫/፲፱፻፺፫/ እንደተሻ ሻለ) ከአንቀጽ ፲፫ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ቀጥሎ የሚከ ተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፬/ ተጨምሮ ንዑስ አንቀጽ /፬/ እና /፫/ እንደ ቅደም ተከተላቸው ንዑስ አንቀጽ /፫/ እና /፲/ ሆነዋል፤

2. Amendment

The following new sub-article (4) is added to Article 13 of the Public Servants' Pensions Proclamation No. 345/2003 (as amended by Proclamation No. 424/2004) and sub-articles (4) and (5) are renumbered as sub-articles (5) and (6) respectively:

ያንዱ ዋጋ Unit Price ነ*ጋሪት ጋዜጣ ፖ.ግ.*ቀ. ፲ሺ፩ Negarit G. P.O.Box 80001

<u>"፩/ አሠሪያቸው መሠረታዊ የአሠራር ለውጥ</u> በማድረጉ ከሥራ እንዲሰናበቱ የተደረጉ አገልግሎታቸው ከ፳፫ ዓመት ያሳነሰና ዕድሜያቸው ፱ ዓመት የሞላ የ*መንግሥ*ት *ሥራተኞች በሚኒስትሮች ምክር* ቤት ዕድሜ ልክ ይከፈሳቸዋል።"

<u>አዋጁ የሚወናበት ጊዜ</u> Ø.

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነ*ጋ*ሪት *ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፫ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

*ግርጣ ወ*ልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

"4/ Public servants who have served for at least 25 years and attained the age of 50 years shall, upon the decision of the Council of Ministers, receive retirement pension for life where their services have been terminated due to the institutional transformation of their employer.".

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 30th day of June, 2009

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA